

A BEGINNER'S GUIDE TO DATA LITERACY: PRACTICING WITH DATASHARE

TUESDAY 9/26
10:00 AM - 11:15 AM

THIS IS A HANDS-ON INTRODUCTORY WORKSHOP TO DATA LITERACY USING DATASHARE, AIMED AT TEACHING PARTICIPANTS HOW TO UNDERSTAND AND USE POPULATION HEALTH DATA.

WWW.DATASHARESCC.ORG



UNA GUÍA PARA PRINCIPIANTES SOBRE DATOS: PRACTICAR CON DATASHARE

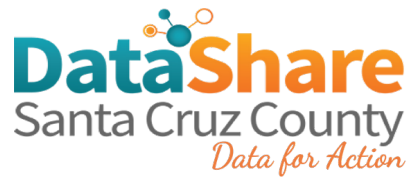
MARTES EL 9 DE SEPTIEMBRE
10:00 AM - 11:15 AM

ESTE ES UN TALLER PRÁCTICO DE INTRODUCCIÓN A LA CAPACITACIÓN SOBRE DATOS UTILIZANDO DATASHARE, CUYO OBJETIVO ES DE ENSEÑAR A LOS PARTICIPANTES CÓMO COMPRENDER Y UTILIZAR LOS DATOS DE SALUD A NIVEL DE POBLACIÓN.



DataShare
Santa Cruz County
Data for Action

CORE
INVESTMENTS



Co-hosted by // Organizada por

- Nicole Young & Nicole Lezin – CORE consultants // Consultoras de CORE
- Eva Holt-Rusmore – DataShare Santa Cruz County
- George Malachowski – Santa Cruz County Human Services Department // Departamento del Servicios Humanos del Condado de Santa Cruz
- Jorge Valenzuela – Interpreter // Intérprete
- Gisella Carrasco – Bilingual Support // Apoyo bilingüe



"An interactive data platform with local, regional and national data available to everyone"

Vea Página de Inicio en Español

DataShare Santa Cruz

The central hub of information for Santa Cruz County with the most up-to-date data, dashboards, promising practices, reports and over 475 community wellbeing indicators. The tools and data on this platform help local leaders, public servants, concerned community members, funders, researchers and students better understand our community and address root causes of social and economic inequities across Santa Cruz County.

*Find data**

*Find more information using keywords like: housing, mental health or diabetes.



Trainings and Workshops



Build a Custom Dashboard



Create a Custom Report

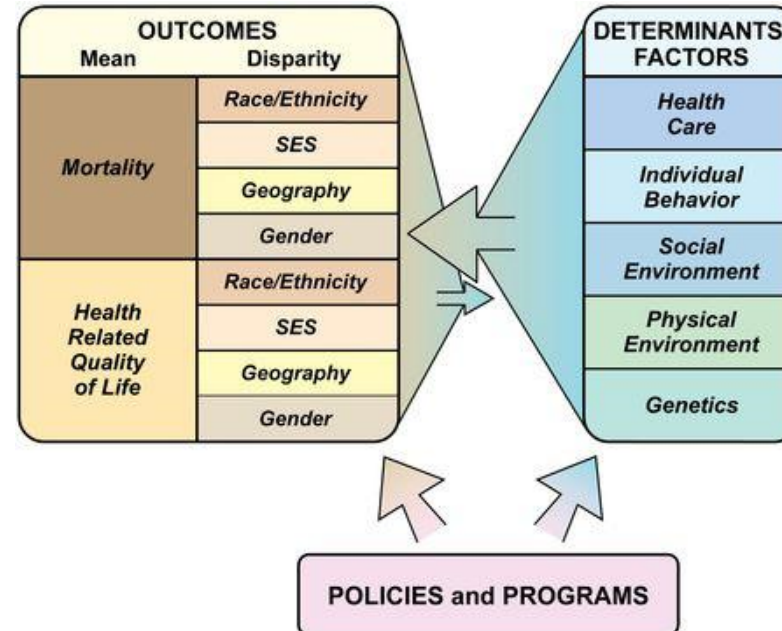


Frequently Asked Questions

GOALS FOR TODAY'S TRAINING:

READ AND UNDERSTAND POPULATION HEALTH DATA

- Define population health data
- Comprehend key uses of population health data in advocacy, policy, and program planning
- Identify crucial data elements in graphs and visualizations
- Navigate key data sources provided on DataShare and supporting resources
- Practice use cases to apply population health data in your work



METAS PARA EL ENTRENAMIENTO DE HOY:

LEER Y COMPRENDER DATOS DE SALUD A NIVEL DE POBLACIÓN

- Definir datos de salud a nivel de población
- Comprehender los usos clave de los datos de salud a nivel de población en la defensa, la política y la planificación de programas.
- Identificar elementos de datos cruciales en gráficos y visualizaciones.
- Navegar por fuentes de datos clave proporcionadas en DataShare y recursos de apoyo.
- Practicar casos de uso para aplicar datos de salud a nivel de población en su trabajo.



What is your reaction to the word **data**?

How comfortable are you with **interpreting data**?

How comfortable are you with **using data**?

¿Cuál es su reacción ante la palabra **datos**?

¿Qué tan cómodo se siente **interpretando datos**?

¿Qué tan cómodo se siente con el **uso de datos**?

WHAT IS POPULATION HEALTH DATA?

POPULATION HEALTH DATA

Describes an aspect of the population used to measure health or quality of life.

Health indicators may include measurements of illness or disease, as well as behaviors and actions related to health.

Quality of life indicators include measurements related to economy, education, built environment, social environment, and transportation.

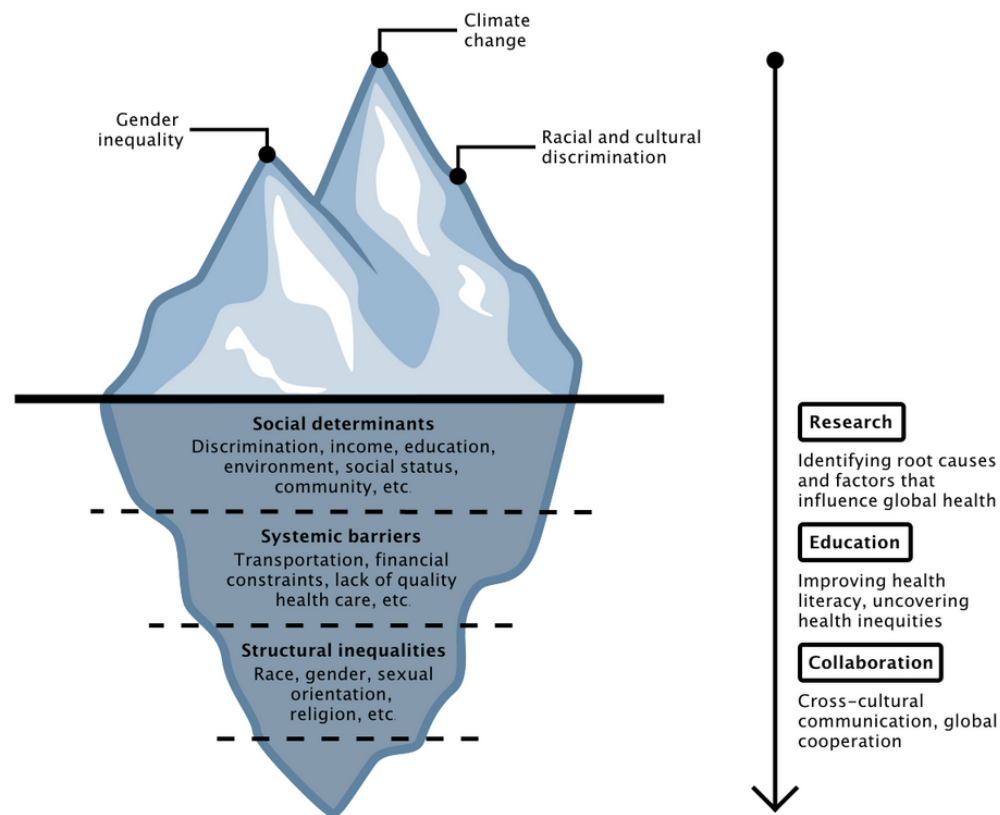
¿QUÉ SON LOS DATOS DE SALUD A NIVEL DE POBLACIÓN?

DATOS DE SALUD A NIVEL DE POBLACIÓN

Describe un aspecto de la población utilizado para medir la salud o la calidad de vida.

Los indicadores de salud pueden incluir mediciones de enfermedad o dolencias, así como comportamientos y acciones relacionadas con la salud.

Los indicadores de calidad de vida incluyen mediciones relacionadas con la economía, la educación, el entorno construido, el entorno social y el transporte.



DATA LITERACY: READ & UNDERSTAND

USING THE INDICATOR DETAIL PAGE

INDICATOR

AN INDICATOR DESCRIBES AN ASPECT OF THE POPULATION
USED TO MEASURE HEALTH OR QUALITY OF LIFE.

For more on navigating the indicator detail page
https://youtu.be/X-1d_gsxRi4?feature=shared

CAPACITACIÓN SOBRE DATOS: LEER Y COMPRENDER

USANDO LA PÁGINA DE DETALLES DEL INDICADOR

UN INDICADOR DESCRIBE UN ASPECTO DE LA POBLACIÓN.
QUE SE UTILIZA PARA MEDIR LA SALUD O LA CALIDAD DE VIDA.

Para obtener más información sobre cómo navegar por la
página de detalles del indicador, vea
https://youtu.be/X-1d_gsxRi4?feature=shared



INDICATOR MEASUREMENT GLOSSARY TERMS

- **Prevalence:** The total number of cases of a disease within a population at a given point in time. Prevalence is often given as a rate (the number of total cases divided by the number of individuals at risk for the disease). Prevalence measures how much of a disease is in the population and can be thought of as a snapshot of a disease's progression in the population.
- **Incidence:** The number of new cases of a disease within a population. Incidence is often given as a rate (the number of new cases divided by the number of individuals at risk for the disease). Incidence measures the rate of occurrence of a disease in the population.
- **Rate:** A measure or ratio of one quantity against another. Rates are often used when describing the presence of disease within a population.
- **Ratio:** An explanation of relationship between two amounts that shows the number of times one value contains or is contained within the other.
- **Age-Adjusted:** Age adjustment, also called age standardization, is a technique used to allow populations to be compared when the age profiles of the populations are quite different. For indicators, the default rate type is age-adjusted (as opposed to crude), when age-adjusted rates are provided by the source. Crude rates are used when age-adjusted rates are not available from the source.

TÉRMINOS DEL GLOSARIO DE MEDICIÓN DE INDICADORES

- **Prevalencia:** Número total de casos de una enfermedad en una población en un momento dado. La prevalencia suele expresarse en forma de tasa (el número total de casos dividido por el número de individuos con riesgo de padecer de la enfermedad). La prevalencia mide la proporción de una enfermedad en la población y puede considerarse como una instantánea de la progresión de una enfermedad en la población.
- **Incidencia:** Número de casos nuevos de una enfermedad en una población. La incidencia suele expresarse como una tasa (el número de casos nuevos dividido por el número de individuos con riesgo de padecer de la enfermedad). La incidencia mide la tasa de aparición de una enfermedad en la población.
- **Tasa:** Medida o relación entre una cantidad y otra. Las tasas se utilizan a menudo para describir la presencia de una enfermedad en una población.
- **Proporción:** Explicación de la relación entre dos cantidades que muestra el número de veces que un valor contiene o está contenido en el otro.
- **Ajustado por edad:** El ajuste por edad, también llamado estandarización por edad, es una técnica utilizada para permitir la comparación de poblaciones cuando los perfiles de edad de las poblaciones son muy diferentes. Para los indicadores, el tipo de tasa por defecto es ajustada por edad (en oposición a cruda), cuando las tasas ajustadas por edad son proporcionadas por la fuente. Las tasas brutas se utilizan cuando las tasas ajustadas por edad no están disponibles en la fuente.

INDICATOR MEASUREMENT GLOSSARY TERMS, continued

- Confidence Interval: The confidence interval describes how well a survey represents the population it refers to. Consider a survey that measured the obesity rate as 35% with a 95% confidence level and a margin of error of 5%. In this scenario, 95 out of 100 times the survey is conducted, the measured percentage of the population that is obese falls between 30% and 40% (the confidence interval).
- Significant Difference: defined as non-overlapping confidence intervals.
- Margin of Error: The margin of error is another term used to describe how well a survey represents the population it refers to. In the above example, the margin of error is 5%.
- Median: The value at the midpoint of a distribution of values ordered from smallest to largest.
- Distribution: A distribution is created by taking all zip code, county, or state values, ordering them from smallest to largest, and dividing them into quartiles based on their order.

TÉRMINOS DEL GLOSARIO DE MEDICIÓN DE INDICADORES

- Intervalo de confianza: El intervalo de confianza describe hasta qué punto una encuesta representa a la población a la que se refiere. Consideremos una encuesta que mide la tasa de obesidad en un 35% con un nivel de confianza del 95% y un margen de error del 5%. En este escenario, 95 de cada 100 veces que se realiza la encuesta, el porcentaje medido de población obesa se sitúa entre el 30% y el 40% (el intervalo de confianza).
- Diferencia significativa: se define como la no superposición de los intervalos de confianza.
- Margen de error: El margen de error es otro término utilizado para describir hasta qué punto una encuesta representa a la población a la que se refiere. En el ejemplo anterior, el margen de error es del 5%.
- Mediana: El valor en el punto medio de una distribución de valores ordenados de menor a mayor.
- Distribución: Una distribución se crea tomando todos los valores de código postal, condado o estado, ordenándolos de menor a mayor y dividiéndolos en cuartiles en función de su orden.

DATA LITERACY: READ & UNDERSTAND

UNDERSTANDING THE INDICATOR ELEMENTS

Disaggregate (or subgroups)

To disaggregate data is to break down combined summary (or aggregated) data into smaller units of data. For example, if we have summary data on enrollment trends for a school board and we want to understand the differences in these trends for students of different races, we would disaggregate the data. We would take the population summary data and break it into different sections based on the race identity of the students. In order to be able to disaggregate data, you must have access to the variables or pieces of data that you want to disaggregate by. In other words, if we want to break out the enrollment trends by race, we need to have access to the racial identity data of *each individual student.

Definition taken from weallcounty.org

source

A data source is the location where data that is being used originates from. common data sources, include; internal data, third-party analytics, external data and open data. understanding how the data was collected and analyzed can help a reader better understand the trends and numbers. Look for: Sample size, frequency of collection and methodology

comparison

The types of available comparisons depend on the source and methodology of the data. If the data comes from a national source collected at the county level, Santa Cruz County's value will typically be compared to a distribution of all U.S. counties or to a national average, as well as a distribution of California's counties and California's average value. If the data is collected at the state level, Santa Cruz County's value will be compared to a distribution of all counties or county-equivalents in the state, or compared to a state average or value. If the distribution or average data is not available, Santa Cruz County's value will typically be compared to the Prior Value. Sometimes there will also be a Healthy People 2020 target for a comparison, when the definitions of the indicator aligns with those national goals.

CAPACITACIÓN SOBRE DATOS: LEER Y COMPRENDER

COMPRENDER LOS ELEMENTOS DEL INDICADOR

Desglosar (o subgrupos)

Desagregar datos es dividir datos resumidos combinados (o agregados) en unidades de datos más pequeñas. Por ejemplo, si tenemos datos resumidos sobre las tendencias de matriculación de un consejo escolar y queremos comprender las diferencias en estas tendencias para los alumnos de distintas razas, desglosaríamos los datos. Tomaríamos los datos resumidos de población y los dividiríamos en diferentes secciones en función de la identidad racial de los alumnos. Para poder desagregar los datos, hay que tener acceso a las variables o fragmentos de datos por los que se desea desagregar. En otras palabras, si queremos desglosar las tendencias de matriculación por raza, necesitamos tener acceso a los datos de identidad racial de *cada estudiante individual.

Definición proveniente de weallcounty.org

Origen de los datos

Una fuente de datos/ origen de datos es el lugar de donde proceden los datos que se están utilizando. Las fuentes de datos más comunes son los datos internos, los análisis de terceros, los datos externos y los datos abiertos. Busque: Tamaño de la muestra, frecuencia de recopilación y metodología

Comparación

Los tipos de comparaciones disponibles dependen de la fuente y la metodología de los datos. Si los datos proceden de una fuente nacional recopilados a nivel de condado, el valor del condado de Santa Cruz se comparará normalmente con una distribución de todos los condados de los Estados Unidos o con un promedio nacional, así como con una distribución de los condados de California y el valor medio de California. Si los datos se recopilan a nivel estatal, el valor del condado de Santa Cruz se comparará con una distribución de todos los condados o equivalentes de condado del estado, o se comparará con una media o valor estatal. Si los datos de distribución o promedio no están disponibles, el valor del condado de Santa Cruz se comparará normalmente con el Valor Previo. A veces también habrá un objetivo de Healthy People 2020 para una comparación, cuando las definiciones del indicador se alinean con esos objetivos nacionales.

DATA LITERACY: READ & UNDERSTAND

BEST PRACTICES

- DataShare should be used as a starting point to understand data and issues in the community.
- disaggregate data on an issue and understand how different groups (racially, geographically, etc) are impacted.

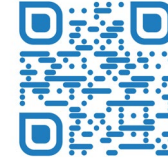
CAPACITACIÓN SOBRE DATOS: LEER Y COMPRENDER

MEJORES PRACTICAS

- DataShare debe utilizarse como punto de partida para comprender los datos y los problemas de la comunidad.
- Desglosar datos sobre un tema y comprender cómo se ven afectados los diferentes grupos (racial, geográficamente, etc.).

CORE Institute Events

Eventos del Instituto de CORE



<https://www.corescc.org/events>

Oct 12	4:00 – 5:15	CORE Coffee Chat: Practical Tools to Save Lives from Overdoses Plática con un Café de CORE: Herramientas prácticas para salvar vidas de sobredosis
Oct 17	10:00 – 11:30	CORE Coffee Chat: Transformational Approaches to Creating Economic Equity Plática con un Café de CORE: Enfoques transformativos para crear equidad económica
Nov 28	10:00 – 11:15	Workshop: Using Community Indicators for Planning and Evaluation Taller: Utilizar los indicadores comunitarios para la planificación y la evaluación
Jan 30	10:00 – 11:15	Workshop: A Beginner's Guide to Data Literacy: Practicing with DataShare Taller: Una guía para principiantes de capacitación sobre el uso de datos: Practicando con DataShare

Thank You

Gracias

Nicole Young

Optimal Solutions Consulting
nicole@opti-solutions.com

Please share your feedback about
this CORE Institute event in

English



September 26

<https://bit.ly/CORE-DataShare-Sept26>

Nicole Lezin

Cole Communications, Inc.
lezin@mindspring.com

*Por favor, comparte su opinión sobre
este evento del Instituto de CORE en*

español



el 26 de septiembre

<https://bit.ly/CORE-DataShare-26sept>